



Научно-исследовательский журнал «Modern Humanities Success / Успехи гуманитарных наук»
<https://mhs-journal.ru>
2025, № 6 / 2025, Iss. 6 <https://mhs-journal.ru/archives/category/publications>
Научная статья / Original article
Шифр научной специальности: 5.9.5. Русский язык. Языки народов России (филологические науки)
УДК 811.351.21

Место и роль исконной лексики и тюркизмов в лакском языке

¹ *Ильясов И.И.,*

¹ *Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова*

Аннотация: исконно лакский фонд заметно пополнился также за счет новообразований, возникших на основе заимствованных слов. Фонд исконных слов составляют слова, относящиеся к самым различным тематическим группам.

Исконными лакскими лексическими единицами общедагестанского происхождения принято считать те лакские слова, которые материально и семантически совпадают со своими корреспондентами в нескольких или во многих дагестанских языках. В числе лакских слов, генетически общих со словами других дагестанских языков и, вероятно, восходящих к дагестанскому праязыку, представлены лексические единицы самого разнообразного содержания. Согласно историческим данным, лакцы в течение длительного периода своего существования вступали в более или менее продолжительные экономические, социально-политические, культурные и военные контакты со многими народами, в частности с древними и более поздними иранцами, аланами, персами, булгарами (хазарами), кипчаками, огузами, кумыками, азербайджанцами, крымскими татарами, ногайцами и др. Значительное место в заимствованном фонде лексики лакского языка занимают тюркизмы – болгарские, кумыкские, азербайджанские, а также турецкие слова, что обусловлено тем, что контакты лакцев с тюркоязычным миром были наиболее тесными, разносторонними и продолжительными.

Ключевые слова: лакский язык, заимствованная лексика, исконная лексика, тюркизмы, тематические группы, генетическая общность

Для цитирования: Ильясов И.И. Место и роль исконной лексики и тюркизмов в лакском языке // Modern Humanities Success. 2025. № 6. С. 67 – 72.

Поступила в редакцию: 18 февраля 2025 г.; Одобрена после рецензирования: 20 апреля 2025 г.; Принята к публикации: 18 июня 2025 г.

The place and role of native vocabulary and turkisms in the Lak language

¹ *Ilyasov I.I.,*

¹ *Dagestan Gamzatov State Pedagogical University*

Abstract: the native Lak stock has also been significantly replenished due to new formations that have arisen on the basis of borrowed words. The foundation of native words consists of words belonging to a wide variety of thematic groups.

The original Lak lexical units of common Dagestan origin are considered to be those Lak words that materially and semantically coincide with their correspondents in several or many Dagestan languages. Among the Lak words, which are genetically common with words of other Dagestan languages and probably originate from the Dagestan proto-language, lexical units of the most diverse content are presented. According to historical data, over a long period of their existence, the Laks entered into more or less prolonged economic, socio-political, cultural and military contacts with many peoples, in particular with ancient and later Iranians, Alans, Persians, Bulgars (Khazars), Kipchaks, Oguzes, Kumyks, Azerbaijanis, Crimean Tatars, Nogais and others. A significant place in the borrowed vocabulary of the Lak language is occupied by Turkisms – Bulgarian, Kumyk, Azerbaijani, as well as Turkish words, which is due to the fact that the Lak people's contacts with the Turkic-speaking world were the closest, most versatile and longest.

Keywords: the Lak language, borrowed vocabulary, native vocabulary, Turkisms, thematic groups, genetic community

For citation: Pyasov I.I. The place and role of native vocabulary and turkisms in the Lak language. Modern Humanities Success. 2025. 6. P. 67 – 72.

The article was submitted: February 18, 2025; Approved after reviewing: April 20, 2025; Accepted for publication: June 18, 2025.

Введение

Актуальность работы. Место и роль исконной лексики и тюркских заимствований в лакском языке является малоисследованной областью данного языка. до настоящего времени отсутствует монографическое исследование, посвященное исконной лексике рассматриваемого языка, чем обусловлена актуальность темы.

Основная цель – провести комплексный анализ места и роли исконной лексики и заимствованных слов из тюркских языков в лакском языке.

Задачи:

- выявить исконную лексику и распределить ее на тематические группы;
- дать характеристику тюркским заимствованиям в данном языке.

Материалы и методы исследований

В работе используются метод лингвистического анализа, метод сплошной выборки, описательный метод, который дает возможность описания исконной и заимствованной лексики лакского языка.

Материалы, привлеченные в работе, извлечены путем сплошной выборки из различных словарей лакского языка, в том числе «Орфографического словаря лакского языка» [7].

Результаты и обсуждения

По лексике лакского языка существуют ряд работ исследователей лакского языка. К ним относятся труды Л.И. Жиркова [5], С.М. Хайдакова [9], Н.С. Джидалаева [3, 4]. Однако, в приведенных работах полностью не исчерпаны вопросы лексики данного языка.

По своему происхождению все лакские слова делятся на два пласта: пласт исконных слов и пласт заимствованных слов.

Исконными принято считать лексические единицы, унаследованные данным языком из праязыка и имеющие свои генетические корреспонденты в родственных языках, а также лексические единицы, образовавшиеся в этом языке в процессе его самостоятельного развития.

За тысячи лет, отделяющих сегодняшний день от периода общего иберийско-кавказского праязыка и общего дагестанско-нахского праязыка, в лакском языке и в других иберийско-кавказских языках, должно быть, произошли большие и существенные изменения, особенно же – в словарном составе и в самих словах, так как лексика, как из-

вестно, чрезвычайно подвержена изменениям. Поэтому, в лакском языке слов, восходящих к этим древнейшим временам, должно было остаться очень мало. Вместе с тем слова, унаследованные от различных уровней праязыка, настолько видоизменились и по форме, и по содержанию, что для их выявления потребуются специальные этимологические исследования.

Дагестанский праязык – это относительно близкий к нам период, и речь идет, как предполагают некоторые исследователи, о времени четырех-пятитысячелетней давности. Поэтому, можно сказать, в современных дагестанских языках сохранилось довольно значительное количество лексических единиц, унаследованных из общедагестанского праязыка. Генетическая общность ряда лексических единиц из общедагестанского фонда очевидна и без глубоких этимологических исследований.

Говоря о совпадении, мы имеем в виду общность корней (основ) с учетом возможных изменений в фонетической структуре и семантике слов, произошедших в них за многовековой период со времени распада дагестанского праязыка до настоящего времени.

Среди исконных слов богато представлена собственно лакская лексика, образовавшаяся на лакской почве за период становления и развития лакского языка.

В лексике нашли соответствующее отражение все изменения, произошедшие в жизни лакского народа, начиная со времен отделения его от предполагаемой общедагестанской этноязыковой общности до новейшего времени. С развитием хозяйства, социальной жизни, культуры и быта, должно быть, развивался и обогащался язык, интенсивно пополнялся словарный состав, расширились тематические группы, увеличилось количество самих тематических групп, появилось много слов, выражающих абстрактные понятия и обобщения, происходил процесс усложнения семантической и морфемной структур лексических единиц.

Собственно лакский фонд исконных слов составляют слова, относящиеся к самым различным тематическим группам, как например:

Названия частей тела человека: *бянивсса* «крестец», *бурчу* «кожа», *бакIччан* «ступня», *чIанччан* «подошва, «пята», *вирсса* «внутренности», *гьутру* «легкие», *мурччи* «губа», *вичIи* «ухо», *ня* «мозг»,

няракъатта «черепная коробка», клисса «палец», ккарччи «зуб», тлюй «коренной зуб», члав «щека», члантлу «висок», духлякба «низ живота», чламаралу «пах», хъаралалу «подмышки», «предплечье», ххуну «диафрагма».

Слова, выражающие родственные отношения: бава «мать», «мама», нину «мать», аму «бабушка со стороны матери», буттал нину «бабушка со стороны отца», бутта «отец», «папа», буттал ппу «дед со стороны отца», ниттил ппу «дед со стороны матери», буттауссу «дядя со стороны отца», буттарссу «тетя со стороны отца», ниттиуссу «дядя со стороны матери», ниттирссу «тетя со стороны матери», ссурахъу «двоюродный брат», ссурахъулссу «двоюродная сестра», хъинирву «троюродный брат», «троюродная сестра», ласнал нину «свекровь», ласнал ппу «свекор», щаннил нину «теща», щаннил ппу «тесть», арнал арс «внук со стороны сына», арнал душ «внучка со стороны сына», арнал щар «невестка», «сноха», уссурссу «родня», мачча-гъан «родня», гъанчув «родственник», маччачув «некровный родственник».

Названия домашних животных и птиц, частей тела: баклкъалахъу «бычок до трех лет», джлуд къунча «годовалый теленок», бярч «теленек», члава оьл «корова до трех лет», нувца оьл «яловая корова», курчлу оьл «яловая корова», курчлу тта «яловая овца», нузру чли «годовалый ягненок», ххвалку «баран трехлетнего возраста и старше», нувшаку «баран до трех лет», аьнаклуд оьрчI «цыпленок», оьрчI-аьнакли «курочка», оьрчI-ажари «петушок», оьрус аьнакли «индюшка», бакI-циклI «голье», хъи «рог», гъажса «толстая кишка (лошади, мула)», лу «шкура».

Названия диких животных, зверей, птиц, пресмыкающихся, насекомых и т.п.: къулччаклуду «суслик», къуннил клуду «полевая мышь», мурчликлуду «крот», хъхъувайсса «барсук», ццац-клуду «еж», къурнил ччиту «дикая кошка», хъхъирил ккаччи «тюлень», духъ-ажари «судод», вяркъу «сорока», бакIхъахъу «гриф», иниклуду «пустельга», иштланклу «трясогузка», жалинчлелму «чиж», хъурссудакли «синица», шярлу «воробей», лухличлелму «скворец», лухли хъатлу «ворон», хIаллил аьнакли «рябчик», хъхъи «голубь», бурилин цлу ласу «ночная бабочка», аьнхъа «ухвертка», вичилундухху «сороконожка», бяравбиклу «лягушка», бажанаттукку «улитка», гъангъаратли «жук», тланнукли «древоточец», ххялу «паук».

Названия зернобобовых культур: интту лачла «яровая пшеница», ссуттил лачла «озимая пшеница», сус лачла «рожь», лухли хъюру «конские бобы», мюри хъюру «горох», у «голозерный ячмень», шагнал лачла, «кукуруза», шагнал хъюру «фасоль».

Названия деревьев, растений, и их частей: мурхъ «дерево», бяьлилул мурхъ «вишня», «черешня», гьивчул мурхъ «яблоня», хъюртул мурхъ «груша», цлулитул мурхъ «персиковое дерево», бухъ «терновник», «терн», ттуккулнис «гриб», къягъул гьивч «молодика», «молодило», лухли нувци «корнеплод сняти», клут «снять», къяцул члири «козлобородник», ттуккул цлу «чабрец», ттуккукъяжа «лебеда», машаку «шалфей», ччурччухъхъути «пастушья сумка», хIакъа хъюру «мышиный горошек», ла «польнь лекарственная», хIухчил чланли «подорожник», узул ликри «зверобой», марци уртту «трава», мархха «корень», къярти «стебель», чланли «лист».

Названия мясо-молочных продуктов, мучных изделий, кушаний: аьрайн гъавккури «печенье», диклуд ххункI «пельмени», хъатририцу ххункI «хинкал» (в форме четырехугольника), ккунукрал ххункI «пельмени на яйцах», нисирай ччатI «тонкий пирог, с творогом», шархъ нагъ «топленое масло», лагаву «сливочное масло», тартала «простокваша из овечьего молока», тартнакI «простокваша», дирицунакI «пахтанье», «айран», накъ «суп», хIанттий уни «каша из толокна на бузе», дукъра хIан «буза».

Названия одежды и ее частей: гъухъа «платье», «рубашка», ппалуд гъухъа «свитер», хIажак «брюки», «шаровары», паммалуд хIажак «стегаемые брюки», мурилу «платок треугольной формы», «косынка», бакIбахлу «волосник», ус «обувь», бурчул ус «чарыки», «пастушья обувь», ухчлин «подол», дарач «воротник», ххяватту «разрез», чламаракьютI «треугольный лоскут, соединяющий штанины», мици «носок», къяржи «голенница», ларххунттив «голенница», «обмотки», мазратI «набор кавказского пояса», хъю петля, лажинлихъу «полотенце».

Названия строений и их частей: къатри «дом», ларзу «балкон», «веранда», бявакьуду «парапет открытой веранды, низкая стенка», хъункъатта «гостиная, кунацкая», лувчлин «погреб», усликку «передняя», кларттухалу «пространство у тандыра», клачлихалу «пространство у очага», члавахъуду «окно», къанчуллалу «стреха», «ниша под крышей», бухкьуду «порог», чIалликкутI «окошко, отдушина», «бойница», лархIунттив «верхняя полка для посуды».

Названия посуды, сосудов, изделий из дерева, сельскохозяйственных орудий, инструментов: тIахIни-кличлу «посуда», пюрун-чул «стеклянная, фарфоровая, фаянсовая посуда», аьму «круглое деревянное корыто», гъанаврутту «круглая фляга», накIрутлу «молочница», чуллил кличлу «каолиновая миска», ккул «миска с ручкой», кличлу «миска», клурглу «глиняный сосуд для отстаивания молока»,

качарбичу «сахарница», къусридикчу «ящик для ложек», лаччибуту «ступка для толчения чеснока», цлубичу «солонка», цлурккучи «посуда для хранения соли», гыссилу «вилка», хьула «вилы», ччантлакьу «шест для подачи снопов», ччинну «молотильные доски», ккаччил бакI «топорик», кЛюххул мах «треножник».

Среди слов, относящихся к собственно лакскому фонду, представлены единицы, которые называют человека по его характеру, склонности, роду занятий, профессии, по месту жительства, национальной принадлежности. Например: ахьттачу «пешеход», бурттигыу «всадник», ххуллулсса «путник», къавтIала «танцор», гъазала «работник на току», хьузала «пахарь», «крестьянин», хьудугьу «крестьянин», зузала «работник», «рабочий», члучIала «пропольщик», дурккучу «ученый», хьуначу «старик», «старейшина», заллу «хозяин».

Прилагательные, относящиеся к собственно лакскому фонду, отличаются детализацией характеристики предметов, например: луххал рангсса «цвета золы, цвета пыли», кЛуллул рангсса «мышинного цвета лухли-пурицисса «смуглый», кЛяла-пархсса «беловатый», хьхьиньякIсса «синий», цинтасса «водянистый».

Заемствованными или иноязычными лексическими единицами считаются те единицы, которые не являются исконными и не образовались на собственно лакской почве.

Известно, что любой «язык вступает во множество связей, вследствие которых он претерпевает некоторые изменения» [8].

С одними из них контакты были тесными и продолжительными, с другими – менее продолжительными или кратковременными.

Взаимодействие и взаимовлияние различных языковых систем непосредственно связано с развитием общей культуры народов [6].

Эти контакты нашли соответствующее отражение в лакском языке, прежде всего и в основном в его лексике, которая является языковым уровнем, наиболее активно реагирующим на иноязычное влияние, на экономические, социально-политические и культурные изменения, происходящие в жизни носителей языка.

Значимую роль сыграла в сближении этих народов и развитии контактов их языков сыграла и единая религиозная принадлежность [1].

Чаще всего языковые контакты возникают при билингвизме, при контактировании языков в пределах одной территории [10].

Непрерывными и активными были контакты лакцев и с азербайджанцами, хотя лакская территория не соприкасалась с азербайджанской. Эти связи усилились в XVIII в., особенно же в XIX–

XX вв. в связи с активизацией отходничества среди лакского населения.

Тюркизмы пронизывают всю лексическую ткань лакского языка, они представлены, можно сказать, во всех отраслях словарного фонда лакского языка.

В словарном фонде каждого из литературных дагестанских языков представлено более тысячи заимствований из тюркских языков [2].

Они входят в следующие тематические группы.

1. Слова, связанные с хозяйственной, экономической деятельностью, с животноводством: къутан «зимние пастбища», къуш «стойбище пастухов», ххая «место на пастбище, куда собирают скот», чятир «шалаш», «палатка», бугъа «бык-производитель», айгъур «жеребец», ябу «кляча», тйй «жеребенок», юргъа «иноходь», ахтта «мерин», улахъ «гужевый транспорт», илхьи «табун», ссури «отара», дамагъ «воспаление нёба у лошади», гузат «ночное», ярма «крупя для скота», илхьичи «табунщик», удаман «старший чабан», дулагъ «обмотки-голенница пастуха», къанна «собака с куцым хвостом», и др.; к полеводству и садоводству: къур «поле», «посевы», къуру дан «оставить под парами», бахча «огород», жалгъа «привитое дерево», жалгъа бан «привить дерево», хьюрт «груша», къавахъ «тыква»; к торговле: ахшан базар «вечерний базар, аьриш-ваши «торговля», «спекуляция», багъалугъ «дороговизна», харжлугъ «деньги, необходимые на текущие расходы», хурда «мелочь», «мелкие деньги», ттуп «целый кусок материи».

2. Названия предметов домашнего обихода, инвентаря, частей дома, строений: гьаржа «сундук», халича «ковер», тушак «матрац набитый ватой», чанахъ «небольшое деревянное корыто», чара «большое деревянное корыто», парш «медный кувшин», къазан «чугунный котел с овальным дном», ягълав «сковородка с ручкой», бушкъап «тарелка», къармах «крючок», архъан «канат», къазихъ «шест для подачи снопов», вярчлу «дымоходное отверстие на крыше», бургъу «труба», «дымоходная труба», тавхана «гостиная», тахча «ниша в стене».

3. Названия блюд, продуктов питания: вивра «урбеч», дулма «голубец», кавав «шашлык», къавурма «жаркое», къаймагъ «сливки», айран «айран», шал «соты», май «нутряной жир», къур «закваска для теста», мая «закваска для мацони», капак «мука низшего сорта», иссиявт «черный перец».

4. Названия одежды, различных материалов, предметов обихода: бартукъ «тулуп с ложными рукавами», бузмарду «платье из парчи», къавачу

«овчинка», *чалагъай* «большой шелковый платок», *чакма* «сапог», *чухъа* «сукно местного производства», «черкеска», *сагъри* «кожа, которой покрывают ножны и рукоятку пистолета», *къумаиш* «шелковая материя», *къирмузи* «краска», «краситель», *навт* «керосин», *тӀи* «бронза», *ссурмав* «сурьма», *сир* «краска», «белила», *ттарал* «расческа», *яха* «ожерелье из золотых, серебряных монет».

5. Названия зверей, диких животных, птиц: *аслан* «лев», *къаплан* «львица», *пурссукъ* «барсук», *чавахъ* «рыба», *къизил балугъ* «форель», *далу* «глухарь», *итаргу* «коршун», *къарчигъай* «сокол», *лачин* «сокол», *тарлан* «степной орел», *ссули* «улар», «горная индейка», *тутукъуиш* «попугай».

6. Названия местности, природных явлений: *авлахъ* «степь», «пустырь», *дулама* «поворот», «зигзаг», *жигъир* «тропинка», *ссирт* «горная цепь», «гребень горы», *улча* «край», «сторона», *янт* «лощина», *къуй* «колодец», *къун* «песок», *ттугъ* «столб пыли», *аяз* «ночные заморозки при ясной погоде», *бугъ* «духота», «испарение», *бурса* «иней», *сил* «иней», *чӀикӀ* «пороша».

7. Социально-политические, военные и т.п. термины: *паччахӀ* «царь», *хан* «хан», *баг* «бек», *нукар* «дружинник хана», «слуга», *къуллугъ* «уход»; «служба», «должность», *къуллугъчи* «слуга», «служащий», *къадагъа* «запрет», *къарал* «стража», *къаралчи* «сторож», *ил* «народ», «страна», *илчи* «посол», *ккураан* «сходка», «круг людей», *буйор* «приказ», *аьра* «место военных действий», «фронт», *аьрал* «войско», *къачагъ* «дезертир», «разбойник», *ясуз* «шпион», *ярагъ* «оружие»; вооружение», *ххаржан* «кинжал», *тия* «клинок», «лезвие», *ттупанча* «пистолет», *чакма* «затвор», *къуннагъ* «приклад», *ссачма* «дробь», *азият* «затравка», *ттугъ* «знамя», «флаг».

8. Слова, которые могут быть отнесены к различным тематическим группам, как например: *аякъа* «забота», «внимание», *аьлагъужа* «шум», «скандал», *бажар* «умение», «изворотливость», «обязанность»; «задолженность», *гъара* «грабеж», *иш* «дело», «занятие», *къайгъу* «забота», *къел* «поступок», «проступок», *къанкъ* «запах», *парча* «кусок», *сан* «количество»; «счет», *сурагъ* «распросы», *ттангъа* «пятно», *юк* «поклажа»; «обуза», *яхӀ* «честь», «достоинство», «воля», «выдержка», *къищу* «щеголь», «стиляга», *чиккумяв* «филин».

Заемствованные прилагательные в лакском языке употребляются в такой же форме, в которой

они функционируют в источнике заимствования, см., например, кумык. *эсги* «старый», «ветхий», лакск. *аски* «ничтожный», «мелочный». В этом случае они функционально соответствуют кратким формам исконных прилагательных, а также вместе с лакским суффиксом прилагательного *-сса* (см. азерб. *азгъын* «необузданный», «неистовый», лак. *азгъунсса* «могущественный», «необузданный») функционально соответствуют полным формам исконных прилагательных.

Примеры прилагательных: *аьркинсса* «необходимый», «нужный», *гурсса* «сильный», «оживленный», *дирисса*, «бойкий», «живой», «расторопный», *къудурсса* «буйный», «кичливый», *къулайсса* «удобный», «подходящий», *сагъсса* «живой», «серьезный», «умный», *сайраксса* «редкий», *ссувайсса* «одинокий», «неженатый», «незамужняя», *язугъсса* «жалкий», «достойный сожаления», *ттурсса* «белобрысый», *яхъасса* «крупный», «нескладный».

Выводы

Таким образом, проведенный анализ лексики лакского языка привел к следующим выводам:

В исконной лексике лакского языка нашли соответствующее отражение все изменения, произошедшие в жизни лакского народа, начиная со времен отделения его от предполагаемой общедагестанской этноязыковой общности до новейшего времени.

Наибольшее место в заимствованном фонде лексики лакского языка занимают тюркизмы – болгарские, кумыкские, азербайджанские, а также турецкие слова. Это объясняется тем, что контакты лакцев с тюркоязычным миром были наиболее тесными, разносторонними и продолжительными (около 15 веков). Достаточно отметить, что один из древнейших тюркоязычных народов – болгары находились на территории Дагестана в течение более четырех веков и имели тесные экономические и культурные взаимоотношения с предками дагестанцев, в том числе и лакцев. Лакцы и кумыки находились в составе Казикумухского шамхальства со времен его образования вплоть до его распада (XVII в.). Нужно подчеркнуть, что экономические, социально-политические, культурные взаимосвязи лакцев и кумыков, которые, должно быть, кстати, осуществлялись в основном на кумыкском языке, никогда не прерывались.

Список источников

1. Ахмедбекова И.А. Воздействие экстралингвистических факторов на заимствования в устойчивых сочетаниях лезгинского языка // Вестник филологических наук. 2025. Т. 5. № 1. С. 69 – 72.
2. Джидалаев Н.С. К диахронии тюркско-лакских языковых контактов // Советская тюркология. 1971. № 3. С. 14 – 25.

3. Джидалаев Н.С. К характеристике тюркско-дагестанских языковых контактов: автореф. дис. ... докт. филол. наук. Баку, 1972. 55 с.
4. Джидалаев Н.С. Тюркизмы в дагестанских языках : Опыт ист.-этимол. анализа / Отв. ред. Н.З. Гаджиева; АН СССР, Даг. фил., Ин-т истории, яз. и лит. им. Г. Цадасы. Москва: Наука, 1990. 241 с.
5. Жирков Л.И. Лакский язык. Москва: Изд-во Акад. Наук СССР, 1955. 160 с.
6. Магамедова Л.К. Роль иноязычных заимствований в развитии лексической семантики в лезгинском литературном языке: дис. ... канд. филол. наук. Махачкала, 2005. 20 с.
7. Муркелинский Г.Б. Орфографический словарь лакского языка. Махачкала, 1989. 115 с.
8. Ульяницкая Л.А. Языковые контакты и особенности их изучения в различных лингвистических дисциплинах // Филологические науки. Вопросы теории и практики: в 4-х ч. Тамбов: Грамота, 2017. № 12 (78). Ч. 4. С. 173 – 176.
9. Хайдаков С.М. Очерки по лексике лакского языка. Москва, 1961. 199 с.
10. Шахбанова А.Р. К вопросу о возникновении тюркско-лезгинских языковых контактов // Вестник филологических наук. 2025. Т. 5. № 4. С. 117 – 121.

References

1. Akhmedbekova I.A. The Impact of Extralinguistic Factors on Borrowings in Set Phrases of the Lezgin Language. Bulletin of Philological Sciences. 2025. Vol. 5. No. 1. P. 69 – 72.
2. Dzhidalaev N.S. On the Diachrony of Turkic-Lak Language Contacts. Soviet Turkology. 1971. No. 3. P. 14 – 25.
3. Dzhidalaev N.S. On the Characteristics of Turkic-Dagestani Language Contacts: Abstract of a PhD in Philology. Baku, 1972. 55 p.
4. Dzhidalaev N.S. Turkisms in the Dagestani Languages: An Experience of Historical and Ethical Analysis. Ed. N.Z. Gadzhiev; USSR Academy of Sciences, Dag. phil., Institute of History, Language and Literature named after G. Tsadasa. Moscow: Nauka, 1990. 241 p.
5. Zhirkov L.I. Lak language. Moscow: Publishing house of the Academy of Sciences of the USSR, 1955. 160 p.
6. Magamedova L.K. The role of foreign-language borrowings in the development of lexical semantics in the Lezgin literary language: diss. ... Cand. Philological sciences. Makhachkala, 2005. 20 p.
7. Murkelinsky G.B. Orthographic dictionary of the Lak language. Makhachkala, 1989. 115 p.
8. Ulyanitskaya L.A. Language contacts and features of their study in various linguistic disciplines. Philological sciences. Theoretical and Practical Issues: in 4 parts. Tambov: Gramota, 2017. No. 12 (78). Part 4. P. 173 – 176.
9. Khaidakov S.M. Essays on the Vocabulary of the Lak Language. Moscow, 1961. 199 p.
10. Shakhbanova A.R. On the Origin of Turkic-Lezgin Language Contacts. Bulletin of Philological Sciences. 2025. Vol. 5. No. 4. P. 117 – 121.

Информация об авторе

Ильясов И.И., доктор филологических наук, профессор, Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова

© Ильясов И.И., 2025